



DÉTERGENT DÉSINFECTANT Zeste de soleil

Disinfectant detergent «Zeste de soleil» - Detergente desinfectante «Zeste de soleil»

Nettoyant désinfectant parfumé sans rinçage pour toutes les surfaces lavables telles que les sols, murs, tables de travail, petit matériel, locaux à déchets, vide-ordures... Laisse un agréable parfum d'agrumes (parfum de synthèse). Recommandé pour l'entretien régulier des locaux où peuvent se développer microbes et bactéries (maisons de retraite, écoles, lieux publics, collectivités...).

No-rinse perfumed disinfectant cleaner for all washable surfaces such as floors, walls, work tables, small equipment, waste rooms, rubbish chutes... Leaves a pleasant citrus scent (synthetic scent). Recommended for the regular maintenance of premises where microbes and bacteria can develop (retirement homes, schools, public places, communities...).

Limpiador desinfectante sin aclarado para todas las superficies lavables como suelos, paredes, mesas de trabajo, pequeños equipos, zonas de eliminación de residuos, conductos de basura... Deja un agradable aroma a cítricos (perfume sintético). Recomendado para el mantenimiento regular de los locales en los que pueden desarrollarse microbios y bacterias (residencias de ancianos, escuelas, lugares públicos, comunidades...).

THOUY

7 rue Georges Charpak - ZA Le Causse
81290 Labruguière - FRANCE
+33 (0) 53 62 70 33
www.thouy.net



5L

SETIFB027-V0

Dosage & Mode d'emploi - Dosage & Instructions for use - Dosificación & Instrucciones de uso
Utilisation manuelle ou en autolaveuse. Diluer 30 mL dans 4 litres d'eau à température ambiante pour une désinfection bactéricide et levuricide. Dilution et temps de contact variables selon l'efficacité biocide recherchée (voir fiche technique).
Manual or automatic floor scrubber use. Dilute 30 mL in 4 litres of water at room temperature for bactericidal and yeasticidal disinfection. Dilution and contact time vary depending on the desired biocidal efficacy (see technical data sheet).

Use manual or with floor scrubber. Dilute 30 mL in 4 litres of water at room temperature for manual disinfection bactericidal and yeasticidal. The dilution and the time of contact vary in function of the efficacy biocidal desired (see the technical data sheet).

Composition & Législation - Composition & Legislation - Composición & legislación
Matières actives: BENZALKONIUM CHLORIDE [ADBAC/BKC (C12-C16)]; (N° CAS 6 8424-85-1) à 25 g/kg; DIDECDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE; (N° CAS 7173-51-5) à 25 g/kg. TP2 : désinfectants utilisés dans le domaine privé et dans le domaine de la santé publique et autres produits biocides. SL - Concentré soluble. Formule déposée au centre anti-poison européen (PCN) (n°5501) - N° de téléphone d'appel d'urgence ORFILA : +33 (0)1 45 42 59 59.

Active ingredients: BENZALKONIUM CHLORIDE [ADBAC/BKC (C12-C16)]; (CAS No 6 8424-85-1) at 25 g/kg; DIDECDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE; (CAS No 7173-51-5) at 25 g/kg. TP2 : disinfectant used in the private and public health sectors and other biocidal products. SL - Soluble concentrate. Formula registered with the European Poison Control Centre (PCN) (No. 5501) - ORFILA emergency telephone number: +33 (0)1 45 42 59 59.

Sustancias activas: CLORURO DE BENZALCONIO [ADBAC/BKC (C12-C16)]; (N° CAS 6 8424-85-1) a 25 g/kg; CLORURO DE DIDECDIMETILAMONIO; (N° CAS 7173-51-5) a 25 g/kg. TP2 : Desinfectante utilizado en los sectores de la sanidad privada y pública y otros productos biocidas. SL - Concentrado soluble. Fórmula registrada en el centro antivenenos europeo (PCN) (n° 5501) - Número de teléfono de emergencia de ORFILA: +33 (0)1 45 42 59 59.

Précautions d'emploi - Precautions for use - Precauciones de uso

Réservé à un usage professionnel. Utilisez les biocides avec précaution. Fiche de données de sécurité disponible sur www.thouy.net. Avant utilisation, lire l'étiquette et les informations concernant le produit.

For professional use only. Use biocides safely. Safety data sheet available at www.thouy.net. Before use, read the label and product information.

Reservado para uso profesional. Utilice los biocidas con precaución. Ficha de datos de seguridad disponible en www.thouy.net. Antes de usar, lea la etiqueta y la información sobre el producto.

Normes - Standards - Normas En condition de saleté générale à 20°C. Pour plus de détails, sur les efficacités désinfectantes, en condition de saleté à 40°C, en condition de saleté médicale (hors bloc opératoire) à 20°C et à 40°C, le détail des souches, consultez la fiche technique.
Under general soiling conditions at 20°C. For more details on disinfecting efficacy under soiling conditions at 40°C, under medical soiling conditions (excluding operating theatres) at 20°C and 40°C, and details of strains, please refer to the technical data sheet. En condiciones de suciedad general a 20 °C. Para obtener más detalles sobre la eficacia desinfectante en condiciones de suciedad a 40 °C, en condiciones de suciedad médica (excepto quirófanos) a 20 °C y a 40 °C, y los detalles de las cepas, consulte la ficha técnica.



Bactéricide Bactericide / Bactericida	EN 1276/EN 13697/EN 16615	<i>Pseudomonas aeruginosa, Escherichia coli, Staphylococcus aureus, Enterococcus hirae, Listeria monocytogenes, Salmonella enterica</i>	0,75%	15 min
	EN 1276/EN 13697/EN 16615	<i>Legionella pneumophila</i>	1%	15 min
Levuricide Levuricide / Levuricida	EN 1650/EN 13697/EN 16615	<i>Candida albicans</i>	0,75%	5%
	EN 1650/EN 13697	<i>Aspergillus brasiliensis</i>	5%	30 min
Fongicide Fungicide / Fungicida	EN 1650/EN 13697			
Virucide Virucide / Virucida	EN 14476/EN 16777	<i>MVA, Hcov229E</i>	1,5%	15 min

DANGER Identificateur du produit : CAS 68439-46-3 C9-11 ALCOOL ETHOXYLATE; EC 270-325-2 DIDECDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE; EC 270-325-2 BENZALKONIUM CHLORIDE [ADBAC/BKC (C12-C16)]. Contient CITRAL, CINNAMALDEHYDE. Peuvent produire une réaction allergique. Peut être corrosif pour les métaux. Provoque une irritation cutanée. Provoque de graves lésions des yeux. Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme. Porter des gants de protection, des vêtements de protection, un équipement de protection des yeux. En CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX : Rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. En cas d'irritation cutanée : consulter un médecin. Recueillir le produit répandu. Éliminer le contenu et le récipient dans un centre de collecte des déchets dangereux ou spéciaux, conformément à la réglementation nationale.

DANGER Product identifiers : CAS 68439-46-3 ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATED; EC 270-325-2 DIDECDIMETHYLAMMONIUM CHLORIDE; EC 270-325-2 QUATERNARY AMMONIUM COMPOUNDS, BENZYL-C12-16-ALKYLDIMETHYL, CHLORIDES. Contains CITRAL, CINNAMALDEHYDE. May produce an allergic reaction. May be corrosive to metals. Causes skin irritation. Causes serious eye damage. Very toxic to aquatic life with long lasting effects. Wear protective gloves, protective clothing to a collection point of hazardous or special waste, in accordance with national regulations. Avoid release to the environment. Wear protective gloves and eye protection. IF ON SKIN: Wash with plenty of water. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or a doctor. Dispose of contents and container at an approved waste disposal facility in accordance with national regulations.

and eye protection. IF IN EYES: Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses, if present and easy to do. Continue rinsing. Immediately call a POISON CENTER or a doctor. Dispose of contents and container at an approved waste disposal facility in accordance with national regulations.

PELIGRO Identificadores del producto : CAS 68439-46-3 ALCOHOLS, C9-11, ETHOXYLATE; EC 270-325-2 CLORURO DE DIDECDIMETILAMONIO; EC 270-325-2 COMPUESTOS DE AMONIO CUATERNARIO, BENCIL-C12-16-ALQUILDIMETIL, CLORUROS. Contiene CITRAL, CINNAMALDEHÍDEO (3-FENIL-2-PROPENAL). Pueden provocar una reacción alérgica. Puede ser corrosivo para los metales. Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Muy tóxica para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. Usa guantes protectores, ropa protectora, equipo de protección ocular. En CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Recoger el vertido. Deseche el contenido y el recipiente en un punto de recolección de desechos peligrosos o especiales, de acuerdo con las regulaciones nacionales.

THOUY
7 rue Georges Charpak - ZA Le Causse
81290 Labruguière - FRANCE
+33 (0)5 63 62 70 33



B50040AG
UFI : NN3K-58HR-FG0V-T7GK
N° de LOT : Voir sur le haut du bidon
LOT No : See packaging / N° de lote : Ver envase

SETIFB028-V0